

GR 38 ARDOAREN ETA ARRAINAREN IBILBIDEA RUTA DEL VINO Y DEL PESCADO

Ardoaren eta arrainaren ibilbidea antzina mandazainek eta merkatariek Bizkaiko arantzaz-ortu nagusien eta Arabako Errioxaren artean egiten zuten bidea zen, produktu horien eta beste batzuen merkatarizarako.

La ruta del vino y del pescado era la ruta que antiguamente recorrían arrieros y mercaderes entre los principales puertos pesqueros de Bizkaia y Rioja Alavesa, para el comercio de estos y otros productos.



GOMENDIOAK RECOMENDACIONES

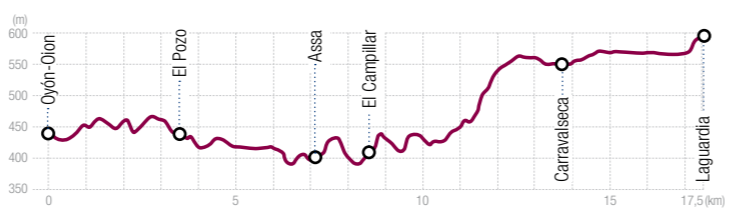
- Saia zaitetz etapak norbaitekin egiten, eta esan nora zoazen eta noiz etorriko zaren.
- Eraman beti behar den beste hornigailu (ura, janaria, jantziak, botikina, mugikorra...).
- Ez piztu surik, horretarako diren lekuetan izan ezik, eta erretzailea bazara gorde zure zigarrokinak.
- Gomendagarria da mugikorraren bateria ondo kargatuta eramatea.
- Ez irten seinalezatutako bideetatik, errespetatu ingurunea eta gainerako ibiltariak.
- Procura realizar las etapas en compañía y deja aviso de dónde vas y cuándo vuelves.
- Lleva siempre equipo suficiente (agua, alimentos, ropa, botiquín, móvil...).
- No enciendas fuego, salvo en los lugares destinados a ello y si fumas llévate las colillas.
- Es aconsejable llevar la batería del móvil bien cargada.
- No te salgas de los caminos señalizados, respeta el entorno y a los demás senderistas.



GR 38 "ardoaren eta arrainaren ibilbidea"ren lehen etapa hau Arabar Errioxako lur ardogileetatik igarotzen da. Oiondik abiatuta, Assa eta El Campillar herriguneak zeharkatzen dira Laguardia hiribildura iristeko, aurretik bertako aintzira garrantzitsuak bisitatuz. Ibilbide osoan zehar, oso paisaia zabala eta Kantabria-Toloño mendilerroaren ikuspegi ikusgarriez gozatu ahal izango dugu.

Esta primera etapa del GR 38 "ruta del vino y del pescado" discurre por las vinícolas tierras de Rioja Alavesa. Partiendo de Oyón, se atraviesan los núcleos de Assa y El Campillar para alcanzar la villa de Laguardia, visitando antes su importante complejo lagunar. Durante todo el recorrido, disfrutaremos de un paisaje muy abierto y de unas impresionantes vistas de la Sierra de Cantabria-Toloño.

17,5 km 340 m 4h 30' **MIDE** 1-2-2-3



- 1 Ingurunean badago arriskurik El medio no está exento de riesgos
- 2 Bidezidorrak edo norabidea adierazten duten seinaleak Sendas o señalización que indica la continuidad
- 2 Ferrerak egindako ibilaldia Marcha por caminos de herradura
- 3 3 orduetik gorako eta 6 ordu arteko benetako ibilaldia Más de 3 h y hasta 6 h de marcha efectiva

Bidezatia / Tramo OYÓN-OION > LAGUARDIA

km 0 **OION**. Jasokunde Andremariaren parrokiaren ondoan emango diogu hasiera ibilbideari. Lehen zati honetan zehar, GR 99 Ebroko Bide Naturalarekin partekatzen ditugu markak. Logroñora doan errepidearen eskuinetik abiatzen den bideari jarraitu eta ezkerra biratu ondoren, asfaltozko pista batetik jarraituko dugu. Ebro ibaiaren parera heldu eta gero, A-124 errepidera iritsi ondoren, Assara iritsiko gara. Hemendik gertu, Mantibleko zubi erromatarren arrastoak daude, zeinek arku bakarra kontserbatzen duen, Arabako ibaiertzean dagoena zahazki.

km 6,7..... **ASSA**. GR 99ari agur esan eta Assa utziko dugu eskuinetara Lantziegorantz doan errepideari jarraituz. Lehenengo bihurgunean, asfaltatutako bide batetik ezkerra egingo dugu. Bide honetatik altuera irabazi eta gero, Ebro ibaiaren meandroaren gaineko ikuspegi polita izango dugu aurrean. Pistatik San Ginés errekerara jaitsi eta Bilarreko errepidera iritsiko gara, El Campillarreko etxeek osatzen duten nukleo txikiaren sarrerara.

km 0 **OYÓN**. Damos comienzo a la travesía junto a la Iglesia Santa María de la Asunción en Oyón. A lo largo de este primer tramo compartimos marcas con el GR 99, Camino Natural del Ebro. Seguimos el camino que nace a mano derecha de la carretera que se dirige a Logroño y tras girar a mano izquierda continuamos por una pista asfaltada. Alcanzamos Assa tras llegar a la carretera A-124 junto al río Ebro. Cerca de aquí se encuentran las ruinas del puente Romano de Mantible que conserva ya sólo uno de sus arcos en la orilla alavesa.

km 6,7..... **ASSA**. Nos despedimos del GR 99 y dejamos Assa siguiendo la carretera que a la derecha se dirige hacia Lanciego. En la primera curva nos desviamos a la izquierda por un camino asfaltado, que va ganando altura hasta ofrecemos una bonita panorámica sobre el meandro del río Ebro. Descendemos por la pista al arroyo de San Ginés que cruzamos y enseguida alcanzamos la carretera de Eivilar, a la entrada del pequeño núcleo que forman las casas de El Campillar.

KMZ **GPX**

ARDOAREN ETA ARRAINAREN IBILBIDEA RUTA DEL VINO Y DEL PESCADO

GR 38

1

OYÓN-OION > LAGUARDIA

Km 17,5 **340m** **4h 30'**



IKURRAK LEYENDA

	GR 38		Interes puntua / Punto de interés		Diru kutxa / Cajero
	Beste GRak / Otros GRs		Taberna / Jatetxea / Bar / Restaurante		Denda / Tienda
	Iturria / Fuente		Museoa / Museo		Medikua / Servicio médico
	Eraikin erlijiosoa / Edificio religioso		Ostatu turistikoak / Alojamientos turísticos		Farmazia / Farmacia

- Ibilbidearen jarraipena / Continuidad del sendero
- Norabidea aldatzea / Cambio de dirección
- Okerretako norabidea / Dirección equivocada

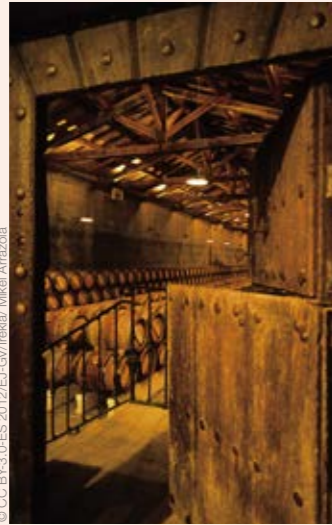
EL CAMPILLAR Km. 8,6 ASSA Km. 6,7 EL POZO Km. 3,5 OYÓN-OION Km. 0



EZ GERATU EZAGUTU GABE! ¡NO TE LO PIERDAS!

Mahasti eremu handiak Arabako Errioxako paisaiaren elementu bereizgarrienak dira. Horiematik lortzen da mahatsa, eta, horren bidez, mota askotako ardoak egiten dira, gehienak beltzak, jatorri-delturakoak eta nazioartean ospe handia dutenak. Duela hamarkada bat baino gehiagotik, irailean ospatzen da mahats-biketaren jaia, urtero herri desberdin batean.

Grandes extensiones de viñedos caracterizan el paisaje de Rioja Alavesa. De ellos se obtiene la uva con la se elabora una gran variedad de vinos, en su mayoría tintos, con denominación de origen y de reconocido prestigio internacional. Desde hace más de una década, se celebra en el mes de septiembre la Fiesta de la Vendimia, cada año en un pueblo diferente.



Eskualdeko upategi askok bisita egiteko aukera ematen digute, baita ardoak nola egiten diren ezagutzeko eta dastatzeko aukera ere. Ardoaren elaborazioaren eta dastaketaren sekretuak ere ikas ditzakegu, ardoaren museo eta zentro tematikoren bat bisitatuz, Laguardiako Villa Luciakoa kasu.

Muchas bodegas de la comarca nos ofrecen la posibilidad de visitarlas y conocer el proceso de elaboración de sus vinos e incluso de catarlos. También podemos aprender los secretos de la elaboración y de la cata del vino visitando alguno de los museos y centros temáticos del vino existentes, como el de Villa Lucía en Laguardia.



© CC BY-SA 4.0/ES/2012/EJ/GV/melisa/Mikel Aranzola



TELEFONO INTERESGARRIAK TELÉFONOS DE INTERÉS

Laguardiako turismo bulegoa
Oficina de Turismo de Laguardia

945 600 845

Larrialdia
Emergencias



Bidezatia / Tramo EL CAMPILLAR > LAGUARDIA

km 8,6--- **EL CAMPILLAR.** Herrigune txiki hau atzean utzi ondoren, A-124 (Gasteiz-Logroño) errepidera jaitsi, eta aurrez aurre asfalto eta lurrez osatutako pista batetik jarraituko dugu. Gora goaz, mahastiek eskaintzen dizkiguten ikuspegiak gozatzera. Gure ezkerretik, Lapuebla de Labarcatik datorren GR 120 - Inaziotar bidearekin egingo dugu topo.

km 13,7--- **CARRAVALSECA.** Laguardiako hiribildu handira iritsi baino lehen, bertako aintzira interesgarrien ondok igaroko gara. Biotopo babestua bezala izendatuta dago, bertako fauna eta flora oso bereziak direlako. Udan gerturatuz gero, Carravalseca eta Carralagroño aintzirak lehortuta eta gatzez estalita egongo dira. Apur bat aurrerago, urte osoan zehar hezegunea mantentzen duen Prao de La Paul-en putzuaren ondoan, Billarretik datorren GR 120.2 Inaziotar bidearekin elkartuko gara. Hezegunearen ezkerreko ertzetik jarraitu eta Laguardiako behealdean amaituko da etapa, udal kiroldegia ondoan.

km 17,5--- **LAGUARDIA.**

km 8,6--- **EL CAMPILLAR.** Tras dejar atrás este pequeño núcleo bajamos de nuevo a la carretera A-124 (Vitoria-Logroño) que cruzamos para seguir de frente por una pista de asfalto y tierra. Vamos ganando altura para disfrutar de las vistas que se nos ofrecen sobre este mar de viñedos. Por nuestra izquierda se une a nuestros pasos el GR 120 - Camino Ignaciano, procedente de Lapuebla de Labarca.

km 13,7--- **CARRAVALSECA.** Antes de alcanzar la majestuosa villa de Laguardia, pasaremos junto a sus interesantes lagunas, declaradas Biotopo protegido debido a la singularidad de la fauna y flora que atesoran. Si pasamos en verano, Carravalseca y Carralagroño se encontrarán desecadas y cubiertas de sal. Poco más adelante, junto a la balsa del Prao de La Paul, que conserva el humedal durante todo el año, nos topamos con el GR 120.2 Camino Ignaciano procedente de Elvillar. Seguimos la orilla del humedal por la izquierda y alcanzamos el final de etapa en la parte baja de Laguardia, junto al polideportivo municipal.

km 17,5--- **LAGUARDIA.**



KONTUAN HARTU BEHARREKOAK A TENER EN CUENTA

- Arreta jarri Oiongo irteeran GR 99 - Ebroko Natur Bidearen markak ez jarraitzeko. Ibilbidean zehar gainera, Lapuebla de Labarcatik datorren GR 120aren markak eta Billarretik datorren GR 120.2 saihesbidea ere aurkituko ditugu.
- Presta atención para no seguir por equivocación las marcas del GR 99 - Camino Natural del Ebro en la salida de Oyón. A lo largo del trazado también nos encontraremos con las marcas del GR 120 procedente de Lapuebla de Labarca y su variante GR 120.2 procedente de Elvillar.

- Aprobetxatu El Campillarreko iturri kantimplora betetzeko, hauxe baita etapa osoan aurkituko dugun iturri bakarra.
- Aprovecha para reponer el agua de tu cantimplora en El Campillar, ya que es la única fuente que encontraremos a lo largo de toda la etapa.

2021: Covid 19ren pandemiaren gauden bitartean, eutsi eskuen higienari eta distantzia sozialari, eta jarraitu agintariek mugikortasunari edo maskaren erabilerari buruz emandako aginduei. Horrez gain, komeni da alde zuzenetik egiaztatzea ostatuen eta beste zerbitzu batzuen irekitzeko ordutegiak eta egutegiak.

2021: Mientras nos encontremos pandemia de Covid 19, extrema la higiene de manos y distancia social, y sigue las indicaciones de las autoridades referentes a la movilidad o el uso de mascarillas. Además, es recomendable comprobar previamente los horarios y calendarios de apertura tanto de alojamientos como de otros servicios.

turismo.euskadi.eus/eu/
turismo.euskadi.eus/es/

